

## CSEPELI ROMA ÖNKORMÁNYZAT

### J E G Y Z Ő K Ö N Y V

a Csepeli Roma Önkormányzat Testülete  
**2017. január 20-án (péntek) 16 órai kezdettel**  
a 1214 Budapest, Kossuth L. u. 166. sz. alatt megtartott üléséről

**Jelen vannak:** Kállai József elnök  
Farkas Lászlóné elnök-helyettes  
Jónás Tünde képviselő, állandó jkv. hitelesítő

**Kállai József** köszönti a megjelenteket, majd megállapítja, hogy a testület 3 fővel határozatképes, döntésből kizárt képviselő nincs, az ülést megnyitja.  
A napirendi pontokkal kapcsolatban kérdés, hozzászólás nincs, szavazást rendel el.

#### 1/2017.(I.20.)RAKT

#### H A T Á R O Z A T

A Csepeli Roma Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy mai testületi ülésén az alábbi napirendet tárgyalja:

#### **Nyílt ülés:**

#### **Napirend 1. pontja:**

**Javaslat Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzatával megkötött megállapodás felülvizsgálatára (szóbeli előterjesztés)**

**Előterjesztő:** Kállai József elnök

#### **Napirend 2. pontja:**

**Javaslat a Csepeli Roma Önkormányzat 2017. évi költségvetésére**

**Előterjesztő:** Kállai József elnök

#### **Napirend 3. pontja:**

**Javaslat nyilatkozattételre a költségvetési évet követő három év vonatkozásában várható bevételeiből, illetve adósságot keletkeztető ügyletekből eredő kötelezettségekről**

**Előterjesztő:** Kállai József elnök

#### **Napirend 4. pontja:**

**Javaslat UPC internet és telefon előfizetés összegének 2017. évi biztosítására (szóbeli előterjesztés)**

**Előterjesztő:** Kállai József elnök

**Napirend 5. pontja:**

**Javaslat elnöki keret meghatározására (szóbeli előterjesztés)**

Előterjesztő: Kállai József elnök

**Napirend 6. pontja:**

**Javaslat elnöki felhatalmazásra pályázatok benyújtásához (szóbeli előterjesztés)**

Előterjesztő: Kállai József elnök

**Napirend 7. pontja:**

**Javaslat elnöki felhatalmazásra együttműködési megállapodások aláírására (szóbeli előterjesztés)**

Előterjesztő: Kállai József elnök

**Napirend 8. pontja:**

**Javaslat a Csepeli Roma Önkormányzat 2017. évi Munka- és programtervére**

Előterjesztő: Kállai József elnök

**Napirend 9. pontja:**

**Egyebek**

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** elnök

3 igen

0 nem

0 tartózkodás

**elfogadva**

Megállapítja, hogy a napirendet 3 igen szavazattal elfogadták.

Napirendek tárgyalása:

**Napirend 1. pontja:**

**Javaslat Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzatával megkötött megállapodás felülvizsgálatára (szóbeli előterjesztés)**

Előterjesztő: Kállai József elnök

**Kállai József** ismerteti, hogy Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzatával megállapodást kötöttek a nemzetiségek jogairól szóló törvény alapján. Ismerteti, hogy a megállapodást minden év január 31. napjáig felül kell vizsgálni. Javasolja, döntsenek arról, hogy a megállapodásban foglaltakban nem kívánnak változtatni, tudomásul veszik a feltételeket. Miután kérdés, hozzászólás nincs, javaslatról szavazást rendel el.

**2/2017.(I.20.)RAKT**

**HATÁROZAT**

A Csepeli Roma Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a helyiséghasználatról, a működés személyi és tárgyi feltételeinek biztosításáról, valamint a működéssel kapcsolatos végrehajtási feladatok ellátásáról Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzatával kötött megállapodásban nem kíván változtatni, tudomásul veszi a feltételeket.

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** Kállai József elnök

3 igen  
0 nem  
0 tartózkodás

**elfogadva**

Megállapítja, hogy a határozatot 3 igen szavazattal elfogadták.

**Napirend 2. pontja:**

**Javaslat a Csepeli Roma Önkormányzat 2017. évi költségvetésére**

**Előterjesztő: Kállai József elnök**

**Kállai József** elmondja, hogy a Városgazdálkodási Ágazatvezető asszony a jogszabályok és az együttműködési megállapodás alapján elkészítette a 2017. évi költségvetés előterjesztést, melyet minden képviselő elolvashatott.

Megállapítja, kérdés és hozzászólás nincs, szavazásra bocsátja a javaslatot.

**3/2017.(I.20.)RAKT**

**HATÁROZAT**

A képviselő-testület az államháztartásról szóló 2011.évi CXCV.törvény 26.§(1) bekezdésében és a Nemzetiségek jogairól szóló 2011.évi CLXXIX.törvény 114-§(1) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján Csepeli Roma Önkormányzat (a továbbiakban: nemzetiségi önkormányzat) 2017.évi költségvetéséről az alábbi határozatot hozza:

**1. A határozat hatálya**

A határozat hatálya a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testületére terjed ki.

**2. A költségvetési bevételek és kiadások**

1.)A nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete a 2017.évi költségvetését

257 eFt költségvetési bevétellel,

257 eFt költségvetési kiadással

0 Ft költségvetési egyenleggel

ebből: 257 eFt működési, valamint 0Ft felhalmozási előirányzattal állapítja meg.

2.)Az önkormányzat összes bevételét forrásonként, összes kiadását jogcímenként a határozat 1.sz. melléklete alapján határozza meg a képviselő-testület.

3.)A működési és felhalmozási célú bevételi és kiadási előirányzatokat egymástól elkülönítetten, együttesen egyensúlyban a 2/1 és 2/2 sz. mellékletek szerint fogadja el a képviselő-testület.

4.)Az önkormányzat adósságot keletkeztető ügyletekből és kezességvállalásokból fennálló kötelezettségeit a 3.sz. melléklet részletezi.

5.)Az önkormányzat 2017.évi adósságot keletkeztető fejlesztési céljait a 4.sz. melléklet részletezi.

6.)Az önkormányzat bevételeit és kiadásait főbb jogcímenként az 5.sz. melléklet tartalmazza.

7.)Az önkormányzat 2017.évi likviditási tervét a 6.sz. melléklet szerint állapítja meg a képviselő-testület.

### 3. A költségvetés végrehajtásának szabályai

- 1.)A nemzetiségi önkormányzat költségvetésének végrehajtásáért az elnök, a könyvvizsgálattal kapcsolatos feladatok ellátásáért az együttműködési megállapodásban rögzítettek szerint a jegyző a felelős.
- 2.)A költségvetési hiány elkerülése érdekében évközben folyamatosan figyelemmel kell kísérni a kiadások csökkentésének és a bevételek növelésének lehetőségeit.

### 4. Az előirányzatok módosítása

- 1.)Az önkormányzat bevételeinek és kiadásainak módosításáról, a kiadási előirányzatok közötti átcsoportosításról a képviselő-testület dönt.
- 2.)A képviselő-testület a jóváhagyott kiadási előirányzatok közötti átcsoportosítás jogát minden esetben fenntartja magának.
- 3.)A képviselő-testület a költségvetési határozat 4. fejezet 2) és 5) pont szerinti előirányzatmódosítás, előirányzat-átcsoportosítás átvezetéseként – az első negyedév kivételével – negyedévenként, de legkésőbb az éves költségvetési beszámoló elkészítésének határidejéig, december 31-ei hatállyal módosítja a költségvetési határozatát. Ha év közben az Országgyűlés a hozzájárulások, támogatások előirányzatait zárolja, azokat csökkenti, törli, az intézkedés kihirdetését követően haladéktalanul a képviselő-testület elé kell terjeszteni a költségvetési határozat módosítását.
- 4.)Amennyiben a nemzetiségi önkormányzat év közben a költségvetési határozat készítésekor nem ismert többletbevételhez jut, vagy bevételei a tervezettől elmaradnak, arról az elnök a képviselő-testületet tájékoztatja.
- 5.)A képviselő-testület által jóváhagyott kiemelt előirányzatokat a nemzetiségi önkormányzat köteles betartani.

### 5. A költségvetés végrehajtásának ellenőrzése

- 1.)A nemzetiségi önkormányzat ellenőrzése a belső kontrollrendszer keretében valósul meg, melynek létrehozásáért, működtetéséért, és továbbfejlesztéséért a jegyző a felelős.

### 6. Záró és vegyes rendelkezések

A határozat mellékleteivel együtt kihirdetése napján lép hatályba, de a rendelkezéseit 2017. január 1-től kell alkalmazni.

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** Kállai József elnök

3 igen  
0 nem  
0 tartózkodás

elfogadva

Megállapítja, hogy a határozatot 3 igen szavazattal elfogadták.

**Napirend 3. pontja:**

**Javaslat nyilatkozattételre a költségvetési évet követő három év vonatkozásában várható bevételből, illetve adósságot keletkeztető ügyletekből eredő kötelezettségekről**

Előterjesztő: Kállai József elnök

**Kállai József** elmondja, hogy a Városgazdálkodási Ágazatvezető asszony a jogszabályok alapján elkészítette az előterjesztést, melyet minden képviselő megismert. Megállapítja, kérdés és hozzászólás nincs, szavazásra bocsátja a javaslatot.

**4/2017.(I.20.)RAKT**

**HATÁROZAT**

A Csepeli Roma Önkormányzat képviselő-testülete az előterjesztésben foglaltakat megismerte és megállapítja, hogy az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 29/A. §-ban megjelölt középtávú terv készítése – mivel a jelenlegi információk szerint az önkormányzatnak a fenti jogszabályokban meghatározott jogcímenek, költségvetési évet követő három évre vonatkozóan nem várható bevétele, illetve adósságot keletkeztető ügyletekre ugyanezen időszakban nem kerül sor – az önkormányzat esetében nem jelent kötelezettséget.

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** Kállai József elnök

3 igen  
0 nem  
0 tartózkodás

elfogadva

Megállapítja, hogy a határozatot 3 igen szavazattal elfogadták.

**Napirend 4. pontja:**

**Javaslat UPC internet és telefon előfizetés összegének 2017. évi biztosítására (szóbeli előterjesztés)**

Előterjesztő: Kállai József elnök

**Kállai József** elmondja, hogy a UPC Magyarország Kft-vel szerződést írt alá internet és telefon szolgáltatás igénylésére a 1214 Budapest, Kossuth L. u. 166. szám alatti irodába, amely 24 hónapos határozott időre szól 2015. május hónaptól kezdődően.

Javasolja, hogy a számlák utalása érdekében döntsenek a 2017. évre a havi 7.600 Ft biztosításáról a 2017. évi költségvetés terhére.

Megállapítja, hogy a javaslattal kapcsolatban kérdés és hozzászólás nincs, majd szavazásra bocsátja.

## 5/2017.(I.20.)RAKT

## HATÁROZAT

A Csepeli Roma Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, **2017. január hónaptól havi 7.600 Ft**-ot biztosít a UPC Magyarország Kft-vel határozott időre kötött szerződés alapján az **internet és telefon szolgáltatás** kifizetésére a 1214 Budapest, Kossuth L. u. 166. szám alatti irodájába, melyet a 2017. évi költségvetésből biztosít.

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** elnök

3 igen

0 nem

0 tartózkodás

elfogadva

Megállapítja, hogy a határozatot 3 igen szavazattal elfogadták.

### **Napirend 5. pontja:**

#### **Javaslat elnöki keret meghatározására (szóbeli előterjesztés)**

Előterjesztő: Kállai József elnök

**Kállai József** ismerteti, a korábbi évek gyakorlatának megfelelően idén is javasolja, hogy elnöki keret kerüljön meghatározásra, mely alapján az elnök kéthavonta (II., IV., VI., VIII., X., XII. hónapokra) 10 eft készpénzt vehet fel – külön testületi határozat nélkül egyéb költségek (utazási költség, irodaszerek, koszorúk, bútorok, postaköltségek, stb.) kifizetésére, utólagos elszámolással. További javaslata, hogy a tárgyhónapban fel nem használt elnöki keret kerüljön átvitelre a következő hónapra.

Miután kérdés, hozzászólás nincs, szavazást rendel el.

## 6/2017.(I.20.)RAKT

## HATÁROZAT

A Csepeli Roma Önkormányzat Testülete úgy dönt, a Csepeli Roma Önkormányzat elnök a 2017. évi költségvetés terhére előlegként – külön testületi határozat nélkül – **kéthavonta 10 eFt** (II., IV., VI., VIII., X., XII. hónapokra) készpénzt vehet fel egyéb költségek (utazási költség, irodaszerek, koszorúk, bútorok, postaköltségek, stb.) kifizetésére, utólagos elszámolással. A tárgyhónapban felhasználásra nem került **elnöki keret** átvitelre kerül a következő hónapra.

**Határidő:** folyamatos

**Felelős:** Kállai József elnök

3 igen

0 nem

0 tartózkodás

elfogadva

Megállapítja, hogy a határozatot 3 igen szavazattal elfogadták.

### **Napirend 6. pontja:**

#### **Javaslat elnöki felhatalmazásra pályázatok benyújtásához (szóbeli előterjesztés)**

Előterjesztő: Kállai József elnök

**Kállai József** ismerteti, hogy önkormányzatuk részéről pályázatok benyújtására csak akkor kerülhet sor, ha a Csepeli Roma Önkormányzat Testülete előzetesen arra felhatalmazza az

elnököt, vagy akadályoztatása esetén az elnökhelyettest. Javasolja, hogy a testület hozza meg a felhatalmazásra vonatkozóan döntését.

Megállapítja, kérdés és hozzászólás nincs, szavazásra bocsátja a javaslatot.

Megállapítja, hogy a határozat 3 igennel elfogadásra került.

### **7/2017.(I.20.)RAKT**

### **HATÁROZAT**

A Csepeli Roma Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy felhatalmazza a Csepeli Roma Önkormányzat elnökét, vagy akadályoztatása esetén az elnökhelyettest, hogy a nemzetiségi önkormányzatok részére szóló pályázati kiírásokra pályázatokat nyújtson be.

**Határidő:**elfogadásra: azonnal

végrehajtásra: pályázati kiírás(ok)/ban szereplő határidő

**Felelős:** Kállai József elnök

3 igen

0 nem

0 tartózkodás

**elfogadva**

Megállapítja, hogy a határozatot 3 igen szavazattal elfogadták.

### **Napirend 7. pontja:**

**Javaslat elnöki felhatalmazásra együttműködési megállapodások aláírására (szóbeli előterjesztés)**

**Előterjesztő:** Kállai József elnök

**Kállai József** elmondja, hogy korábbi megbeszélések alapján a Csepeli Roma Önkormányzat más nemzetiségi önkormányzatokkal, szervezetekkel együttműködési megállapodást köt a Roma hagyományok ápolása, a kultúra megőrzése, megismerése és annak átadása, valamint egymás programjain való részvétel céljából. Javasolja, hogy a képviselő-testület adjon felhatalmazást az elnöknek fenti célok érdekében együttműködési megállapodások megkötésére. Megállapítja, kérdés és hozzászólás nincs, szavazásra bocsátja a javaslatot.

### **8/2017.(I.20.)RAKT**

### **HATÁROZAT**

A Csepeli Roma Önkormányzat képviselő-testülete felhatalmazza az elnököt más nemzetiségi önkormányzatokkal, szervezetekkel **együttműködési megállapodás aláírására** a Roma hagyományok ápolása, a kultúra megőrzése, megismerése és annak átadása, valamint egymás programjain való részvétel céljából.

**Határidő:** azonnal

megállapodás aláírására: visszavonásig folyamatos

**Felelős:** elnök

3 igen

0 nem

0 tartózkodás

**elfogadva**

Megállapítja, hogy a határozatot 3 igen szavazattal elfogadták.

**Napirend 8. pontja:**

**Javaslat a Csepeli Roma Önkormányzat 2017. évi Munka- és programtervére**

Előterjesztő: Kállai József elnök

**Kállai József** elmondja, elkészítésre került a Csepeli Roma Önkormányzat 2017. évi Munka- és programterve, melyet minden képviselő megkapott áttekintésre. Ezután - mivel a tervezettel kapcsolatosan kérdés, hozzászólás, egyéb javaslat nincs -, az éves munka- és programtervről szavazást rendel el.

**9/2017.(I.20.)RAKT**

**HATÁROZAT**

A Csepeli Roma Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Csepeli Roma Önkormányzat 2017. évi munka- és programtervét elfogadja.

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** Kállai József elnök

3 igen

0 nem

0 tartózkodás

**elfogadva**

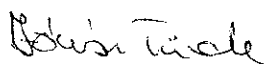
Megállapítja, hogy a határozatot 3 igen szavazattal elfogadták.

**Napirend 9. pontja:**

**Egyebek**

**Kállai József** megállapítja, közérdekű bejelentés nincs, megköszöni a tagok részvételét, az ülést bezárja.

K.m.f.



**Jónás Tünde**

jkv. hitelesítő



A jegyzőkönyvet készítette:

Majorné Sándor Beáta

Szervezési Iroda, ügyintéző